

## 349890-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Arhitektonske, tehničke i geodetske usluge – Planer Elektro

OJ S 97/2026 21/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Große Kreisstadt Fürstenfeldbruck

E-pošta: [vergabestelle@fuerstenfeldbruck.de](mailto:vergabestelle@fuerstenfeldbruck.de)

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Planer Elektro

Opis: Flächen BGF Gesamt: ca. 2.182 m<sup>2</sup> Nördliches Gebäude (Warmbadeanstalt und Kessel- und Kühlhaus): ca. 1.087 m<sup>2</sup> Mittleres Gebäude (Schlachthaus): ca. 864 m<sup>2</sup> Südliches Gebäude (Pferdemetzgerei): ca. 231 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche (Teilbereich von Fl-Nr. 1499): ca. 5.500 m<sup>2</sup> Gebäudeklasse: Gebäudeklasse 3, Konzerthalle im Schlachthaus Sonderbau. Die Konzerthalle stellt keine Versammlungsstätte dar (199 Besucher). Anlass und Ziel Im Süden der Fürstenfeldbrucker Innenstadt liegt das rund 7.300 m<sup>2</sup> große Areal mit dem prägenden und weitgehend erhaltenen Gebäudebestand des ehemaligen Schlachthofs, welcher auf Grundlage der Pläne von Adolf Voll 1911 errichtet wurde. Durch die seit längerem angestrebte Verlagerung des städtischen Bauhofes eröffnet sich im Bereich der Lände die Möglichkeit einer städtebaulichen Neuordnung. Hierzu wurde 2020 im Rahmen eines städtebaulichen Ideen- und Realisierungswettbewerb ein innovativer Entwurf für ein lebendiges, heterogenes Gebiet gesucht, der zentrumsnahes Wohnen, Kultur- und Kreativwirtschaft, Gastronomie, Jugendkultur und Erholung mit dem anspruchsvollen Bestand von Wasserlandschaft und historischen Gebäuden vereint. Zusätzlich wurde eine Machbarkeitsstudie zur Umnutzung und Sanierung des ehemaligen Schlachthofs erstellt. Darauf aufbauend wurde mit dem 2026 durchgeführten Wettbewerb ein Entwurf für das Gebäudeensemble des ehemaligen Schlachthofs gefunden, der die einmalige Chance ergreift das Nutzungskonzept unter Würdigung des Einzeldenkmals von nationalem Rang im Bestand auf kreative und innovative Art umzusetzen und einen Ort der Kultur, Kreativität und Innovation zu schaffen. Nach zwei Jahren Planung und zwei Jahren Bauzeit soll das Projekt fertiggestellt sein. Für die Umsetzung des Bauvorhabens werden unter anderem Fördermittel beim Landesamt für Denkmalpflege und der Regierung von Oberbayern (Städtebauförderung) beantragt. Die Sanierung des ehemaligen Schlachthofs und seiner Freiflächen ist Teil des Rahmenplans für das neue Kreativquartier Fürstenfeldbruck und wird eine der ersten Baumaßnahmen sein. Das historische Gebäudeensemble wird durch den Neubau eines Atelier- / Werkstattgebäudes und eines Mobility-Hubs (beide nicht Teil der jetzigen Planungsaufgabe) ergänzt und zu einem Kultur- und Kreativhub mit Räumen für kreative Arbeitsformen und Veranstaltungen entwickelt. Identifikacijska oznaka postupka: 4c9eae97-cbda-4fd2-9381-7af833102c1d

Interna identifikacijska oznaka: 2026024 // F-202-26

Vrsta postupka: Otvořen

Postupak je ubrzan: ne

#### **2.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71250000 Arhitektonske, tehničke i geodetske usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71321000 Usluge tehničkog projektiranja za strojne i električne instalacije zgrada, 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

#### **2.1.2. Mjesto izvršenja**

Grad: Fürstenfeldbruck

Poštanski broj: 82256

Zemlja – podregija (NUTS): Fürstenfeldbruck (DE21C)

Zemlja: Njemačka

#### **2.1.4. Opće informacije**

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

#### **2.1.6. Razlozi za isključenje**

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

## **5. Grupa**

---

### **5.1. Grupa: LOT-0001**

Naslov: Planer Elektro

Opis: Flächen BGF Gesamt: ca. 2.182 m<sup>2</sup> Nördliches Gebäude (Warmbadeanstalt und Kessel- und Kühlhaus): ca. 1.087 m<sup>2</sup> Mittleres Gebäude (Schlachthaus): ca. 864 m<sup>2</sup> Südliches Gebäude (Pferdemetzgerei): ca. 231 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche (Teilbereich von Fl-Nr. 1499): ca. 5.500 m<sup>2</sup> Gebäudeklasse: Gebäudeklasse 3, Konzerthalle im Schlachthaus Sonderbau. Die Konzerthalle stellt keine Versammlungsstätte dar (199 Besucher). Anlass und Ziel Im Süden der Fürstenfeldbrucker Innenstadt liegt das rund 7.300 m<sup>2</sup> große Areal mit dem prägenden und weitgehend erhaltenen Gebäudebestand des ehemaligen Schlachthofs, welcher auf Grundlage der Pläne von Adolf Voll 1911 errichtet wurde. Durch die seit längerem angestrebte Verlagerung des städtischen Bauhofes eröffnet sich im Bereich der Lände die Möglichkeit einer städtebaulichen Neuordnung. Hierzu wurde 2020 im Rahmen eines städtebaulichen Ideen- und Realisierungswettbewerb ein innovativer Entwurf für ein lebendiges, heterogenes Gebiet gesucht, der zentrumsnahes Wohnen, Kultur- und Kreativwirtschaft, Gastronomie, Jugendkultur und Erholung mit dem anspruchsvollen Bestand von Wasserlandschaft und historischen Gebäuden vereint. Zusätzlich wurde eine Machbarkeitsstudie zur Umnutzung und Sanierung des ehemaligen Schlachthofs erstellt. Darauf aufbauend wurde mit dem 2026 durchgeführten Wettbewerb ein Entwurf für das Gebäudeensemble des ehemaligen Schlachthofs gefunden, der die einmalige Chance ergreift das Nutzungskonzept unter Würdigung des Einzeldenkmals von nationalem Rang im Bestand auf kreative und innovative Art umzusetzen und einen Ort der Kultur, Kreativität und Innovation zu schaffen. Nach zwei Jahren Planung und zwei Jahren Bauzeit soll das Projekt fertiggestellt sein. Für die Umsetzung des Bauvorhabens werden unter anderem Fördermittel beim Landesamt für Denkmalpflege und der Regierung von Oberbayern (Städtebauförderung) beantragt. Die Sanierung des ehemaligen Schlachthofs und seiner Freiflächen ist Teil des Rahmenplans für

das neue Kreativquartier Fürstenfeldbruck und wird eine der ersten Baumaßnahmen sein. Das historische Gebäudeensemble wird durch den Neubau eines Atelier- / Werkstattgebäudes und eines Mobility-Hubs (beide nicht Teil der jetzigen Planungsaufgabe) ergänzt und zu einem Kultur- und Kreativhub mit Räumen für kreative Arbeitsformen und Veranstaltungen entwickelt.  
Interna identifikacijska oznaka: aa6a4db7-c994-4644-90f4-1f4a0d07b85e

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71250000 Arhitektonske, tehničke i geodetske usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71321000 Usluge tehničkog projektiranja za strojne i električne instalacije zgrada, 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Grad: Fürstenfeldbruck

Poštanski broj: 82256

Zemlja – podregija (NUTS): Fürstenfeldbruck (DE21C)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Datum početka: 01/09/2026

Datum završetka trajanja: 31/05/2030

#### **5.1.6. Opće informacije**

**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://ffb.healyhudson.biz/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/cb3d6f06-37d9-4cbb-abcd-655ecae91ce9/suitabilitycriteria>

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: <https://ffb.healyhudson.biz/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/cb3d6f06-37d9-4cbb-abcd-655ecae91ce9/awardcriteria>

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 19/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://ffb.healyhudson.biz/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/cb3d6f06-37d9-4cbb-abcd-655ecae91ce9>

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

##### Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://ffb.healyhudson.biz/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/cb3d6f06-37d9-4cbb-abcd-655ecae91ce9>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 100 Dani

##### Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU.

Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

##### Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

##### Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

#### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Regierung von Oberbayern

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Große Kreisstadt Fürstenfeldbruck

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Regierung von Oberbayern

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Große Kreisstadt Fürstenfeldbruck

Registracijski broj: 9149d3fa-ecee-4364-9748-687cb7133495

Odjel: Vergabestelle  
Poštanska adresa: Hauptstr. 31  
Grad: Fürstenfeldbruck  
Poštanski broj: 82256  
Zemlja – podregija (NUTS): Fürstenfeldbruck (DE21C)  
Zemlja: Njemačka  
Kontaktna točka: Vergabestelle  
E-pošta: [vergabestelle@fuerstenfeldbruck.de](mailto:vergabestelle@fuerstenfeldbruck.de)  
Tel.: +49 81412811616  
Faks: +49 81412821616  
Internet: <https://www.fuerstenfeldbruck.de/>  
Profil kupca: <https://ffb.healyhudson.biz/evergabe.bieter/eva/supplierportal/ffb>  
**Uloge ove organizacije:**  
Kupac

#### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Regierung von Oberbayern  
Registracijski broj: 7ceddfe8-3000-479d-8430-27b5b7e2e92b  
Poštanska adresa: Maximilianstraße 39  
Grad: München  
Poštanski broj: 80538  
Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Zemlja: Njemačka  
E-pošta: [vergabekammer.suedbayern@vg-m.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@vg-m.bayern.de)  
Tel.: +49 8921762577  
Faks: +49 8921762859  
**Uloge ove organizacije:**  
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)  
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

#### 8.1. ORG-0003

Službeno ime: Große Kreisstadt Fürstenfeldbruck  
Registracijski broj: 52249d8d-8e9c-4a65-9074-9ca0ed82d539  
Odjel: Zentrale Aufgaben, Vergabe, Organisation  
Poštanska adresa: Hauptstr. 31  
Grad: Fürstenfeldbruck  
Poštanski broj: 82256  
Zemlja – podregija (NUTS): Fürstenfeldbruck (DE21C)  
Zemlja: Njemačka  
Kontaktna točka: Zentrale Aufgaben, Vergabe, Organisation  
E-pošta: [vergabestelle@fuerstenfeldbruck.de](mailto:vergabestelle@fuerstenfeldbruck.de)  
Tel.: +49 81412811616  
Faks: +49 81412821616  
Internet: [www.fuerstenfeldbruck.de](http://www.fuerstenfeldbruck.de)  
**Uloge ove organizacije:**  
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

#### 8.1. ORG-0004

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn  
Poštanski broj: 53119  
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Zemlja: Njemačka  
E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tel.: +49228996100  
**Uloge ove organizacije:**  
TED eSender

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 464607d1-df5d-4a34-b7ee-f7f0777636c4 - 01  
Vrsta obrasca: Nadmetanje  
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim  
Podvrsta obavijesti: 16  
Datum slanja obavijesti: 20/05/2026 13:36:48 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme  
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački  
Broj objave obavijesti: 349890-2026  
Broj izdanja SL S-a: 97/2026  
Datum objave: 21/05/2026